

Designed by

Piero Lissoni, 2009



ITA

Un divano dalle forme aeree, confortevoli ed estremamente versatili, pensate per i diversi ambienti e possibilità d'uso. Per citare Piero Lissoni: "Toot si può utilizzare a piacimento, con o senza sponde, aperto o senza schienale, oppure completamente chiuso dai cuscini per formare un nido". La struttura è composta da quattro semplici elementi, ovvero il cavalletto, il pianale, lo schienale e i braccioli. L'innovativo sistema di imbottitura dello schienale alterna un lato più rigido, progettato per offrire sostegno, ad un altro più morbido che agevola il relax. Ciascuno può liberamente accoccolarsi, distendersi e rilassarsi sul divano ricorrendo ad una sola o ad entrambe le profondità. L'unicità del pezzo è enfatizzata dal rivestimento in pelle, che modella le forme per renderle ancora più accoglienti, con cuciture invisibili e piegature ad arte derivanti dall'accuratezza sartoriale di Cassina.

DEU

Ein Sofa mit luftigen, bequemen und besonders vielseitigen Formen, die für unterschiedliche Ambiente und Verwendungsmöglichkeiten gedacht sind. Um Piero Lissoni zu zitieren: „Toot kann man ganz nach Belieben verwenden, mit oder ohne Kanten, offen oder ohne Rückenlehne oder vollkommen durch die Kissen geschlossen, um ein Nest zu bilden“. Die Struktur besteht aus vier einfachen Elementen: Gestell, Plattform, Rückenlehne und Armlehnen. Beim innovativen Polsterungssystem der Rückenlehne wechselt sich eine steifere Seite, die als Stütze geplant ist, mit einer weicheren Seite ab, die der Entspannung dient. Jeder kann sich frei an das Sofa anschmiegen, sich hinlegen und entspannen und dabei nur eine oder auch beide Tiefen, nutzen. Die Einzigartigkeit dieses Stücks wird durch den Lederbezug betont, der die Formen modelliert, damit sie noch einladender werden. Mit sichtbaren Nähten und kunstvollen Raffungen, die das sartoriale Können von Cassina unter Beweis stellen.

ENG

Light, comfortable and extremely versatile, Toot is designed for a wide array of settings and applications. To quote Piero Lissoni: "Toot can be used however one chooses: with or without the arm-rests, with or without the back-rest, but also as a nest, completely surrounded by the cushions". The support structure is simplicity itself: the trestle, the base panel, the back, and the arm-rests. Thanks to the innovative padding system, turned one way, the back cushions offer more support, turned the other, they are softer and enhance relaxation. All options are open: curl up, or stretch out and relax. There's even a choice of cushion depth, or even both. Toot is flexible that way. The originality of this piece is highlighted by the leather upholstery, which follows the sofa's contours to perfection, enhancing its appeal, while the invisible stitching and impeccable attention to detail showcase Cassina's sartorial prowess.

FRA

Un canapé aux formes aériennes, confortable et extrêmement polyvalent, étudié pour différents espaces et plusieurs possibilités d'utilisation. Pour citer Piero Lissoni : « On peut utiliser Toot à son gré, avec ou sans bords, ouvert ou sans dossier, ou encore complètement fermé par les coussins comme pour former un nid ». La structure se compose de quatre éléments simples, à savoir le chevalet, le plan d'appui, le dossier et les accoudoirs. Le système innovant de rembourrage du dossier fait alterner un côté plus rigide, conçu pour offrir un soutien, et un côté plus doux qui favorise la détente. Chacun peut librement se blottir, se détendre et se relaxer sur le canapé en utilisant une seule ou les deux profondeurs. Le caractère unique de cet élément est rehaussé par son revêtement en cuir, qui en modèle les formes pour les rendre encore plus accueillantes, avec des coutures invisibles et des plis habiles, fruit du travail ultra-précis de Cassina.

Struttura:

- Telaio portante della seduta costituito da profili in alluminio estruso e traversi metallici (centrine) avvitati.
- Verniciatura di colore nero. Il telaio è dotato di cinghie elastiche a vista di colore nero.
- Telai metallici interni dei pannelli schienale e bracciolo dotati di cinghie elastiche.
- Imbottitura dei pannelli : · Poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Imbottitura dei cuscini: · Poliuretano espanso a densità differenziata.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata
- Piuma e piumetta d'oca (materiale vergine) a settori e fodera esterna in tessuto di cotone 100%.
- Piedi: · In alluminio presso fuso lucido con scivoli in materiale plastico color nero.
- Rivestimento: Tessuto o pelle

Structure:

- Seat structural frame consisting of extruded aluminium profiles and screwed-in metal beams (centring). Painted black. The frame is equipped with visible black elastic belts.
- Metal frames inside the backrest and armrest panels equipped with elastic belts.
- Panel padding: · Cold polyurethane foam.
- Cushion padding: · Variable density CFC-free polyurethane foam.
- Resin-treated polyester fibre wadding
- Goose down or feathers (virgin material) in sectors and outer lining in 100% cotton fabric.
- Feet : · Polished die-cast aluminium with black plastic slides.
- Upholstery: Fabric or leather

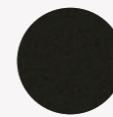
Struktur:

- Tragrahmen der Sitzfläche aus Profilen aus Aluminiumextrusion und verschraubten Querträgern aus Metall (Gerüst) . Schwarz lackiert.
- Der Rahmen verfügt über sichtbare, schwarze elastische Riemen.
- Interne Metallrahmen der Paneele von Rückenlehne und Armlehne mit elastischen Riemen.
- Polsterung der Paneele · Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Polsterung der Kissen: · Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
- Polyesterfaserwatte, geharzt.
- Gänsefedern und -daunen (reines Material) in getrennten Sektoren, und Außenfutter aus 100% Baumwollstoff.
- Füße: · Aus poliertem Aluminiumdruckguss mit Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Bezug: Stoff oder Leder

Structure :

- Cadre portant de l'assise constitué de profils en aluminium extrudé et de traverses en métal (cintres) vissés. Peinture en couleur noire.
- Le cadre est doté de sangles élastiques apparentes de couleur noire.
- Les cadres à l'intérieur des panneaux du dossier et des accoudoirs sont dotés de sangles élastiques.
- Rembourrage des panneaux: · Mousse de polyuréthane faite à froid.
- Rembourrage des coussins : · Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
- Ouate en fibre de polyester résinée
- Plumes et duvet d'oie (matériau vierge) par secteurs, et housse externe en tissu de coton 100%.
- Pieds : · En aluminium moulé sous pression avec des luges en matière plastique de couleur noire.
- Revêtement : Tissu ou cuir

Rivestimento/Upholstery/  
Bezug/Revêtement



Pelle/Leather/Leder/Cuir  
Naturale 08 13Z303



